

4.11.2021

A9-0247/268

**Pozměňovací návrh 268**

**Esther de Lange**

za skupinu PPE

**Margrete Auken**

za skupinu Verts/ALE

**Kateřina Konečná**

za skupinu The Left

**Véronique Trillet-Lenoir**

za skupinu Renew

**Joanna Kopcińska**

za skupinu ECR

**Sara Cerdas**

**Zpráva**

**Véronique Trillet-Lenoir**

Vážné přeshraniční zdravotní hrozby

(COM(2020)0727 – C9-0367/2020 – 2020/0322(COD))

**A9-0247/2021**

**Návrh nařízení**

**Čl. 13 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. Síť epidemiologického dozoru nad přenosnými nemocemi a souvisejícími zvláštními zdravotními problémy uvedenými v čl. 2 odst. 1 písm. a) bodech i) a ii) zajišťuje stálou komunikaci mezi Komisí, ECDC a příslušnými orgány odpovědnými na vnitrostátní úrovni za epidemiologický dozor.

*Pozměňovací návrh*

1. Síť epidemiologického dozoru nad přenosnými nemocemi, **včetně přenosných nemocí zoonotického původu**, a souvisejícími zvláštními zdravotními problémy uvedenými v čl. 2 odst. 1 písm. a) bodech i) a ii) zajišťuje stálou komunikaci mezi Komisí, **zejména úřadem HERA**, ECDC a příslušnými orgány odpovědnými na vnitrostátní úrovni za epidemiologický dozor.

Or. en

4.11.2021

A9-0247/269

**Pozměňovací návrh 269**

**Esther de Lange**

za skupinu EPP

**Margrete Auken**

za skupinu Greens/EFA

**Kateřina Konečná**

za skupinu The Left

**Véronique Trillet-Lenoir**

za skupinu Renew

**Joanna Kopcińska**

za skupinu ECR

**Sara Cerdas**

**Zpráva**

**Véronique Trillet-Lenoir**

Vážné přeshraniční zdravotní hrozby

(COM(2020)0727 – C9-0367/2020 – 2020/0322(COD))

**A9-0247/2021**

**Návrh nařízení**

**Čl. 20 – odst. 1 – point -a**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**-a) Úřad HERA v souladu s čl. 2 odst. 2 písm. a) rozhodnutí Komise ze dne 16. září 2021. Posouzení provedené úřadem HERA je provedeno tak, že umožní přijmout rozhodnutí o aktivaci rámce pro nouzové situace podle článku 3 nařízení Rady o rámci pro zajištění dodávek lékařských protiopatření souvisejících s krizí v případě ohrožení veřejného zdraví na úrovni Unie, a o tom, která opatření stanovená v člancích 5 až 11 a článku 13 uvedeného nařízení je vhodné aktivovat.**

Or. en

4.11.2021

A9-0247/270

**Pozměňovací návrh 270**

**Esther de Lange**

za skupinu PPE

**Margrete Auken**

za skupinu Verts/ALE

**Kateřina Konečná**

za skupinu The Left

**Véronique Trillet-Lenoir**

za skupinu Renew

**Joanna Kopcińska**

za skupinu ECR

**Sara Cerdas**

**Zpráva**

**Véronique Trillet-Lenoir**

Vážné přeshraniční zdravotní hrozby

(COM(2020)0727 – C9-0367/2020 – 2020/0322(COD))

**A9-0247/2021**

**Návrh nařízení**

**Čl. 21 – odst. 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

1. Po vydání varovného hlášení podle článku 19 členské státy na žádost Komise nebo některého členského státu a na základě dostupných informací, včetně informací uvedených v článku 19 a posouzení rizik uvedených v článku 20, koordinují ve Výboru pro zdravotní bezpečnost a ve spojení s Komisí:

*Pozměňovací návrh*

1. Po vydání varovného hlášení podle článku 19 členské státy na žádost Komise nebo některého členského státu a na základě dostupných informací, včetně informací uvedených v článku 19 a posouzení rizik uvedených v článku 20, koordinují ve Výboru pro zdravotní bezpečnost a ve spojení s Komisí, **zejména s úřadem HERA:**

Or. en

4.11.2021

A9-0247/271

**Pozměňovací návrh 271**

**Esther de Lange**

za skupinu EPP

**Margrete Auken**

za skupinu Greens/EFA

**Kateřina Konečná**

za skupinu The Left

**Véronique Trillet-Lenoir**

za skupinu Renew

**Joanna Kopcińska**

za skupinu ECR

**Sara Cerdas**

**Zpráva**

**Véronique Trillet-Lenoir**

Vážné přeshraniční zdravotní hrozby

(COM(2020)0727 – C9-0367/2020 – 2020/0322(COD))

**A9-0247/2021**

**Návrh nařízení**

**Čl. 21 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

2. V případě, že některý členský stát zamýšlí přijmout opatření v oblasti veřejného zdraví pro boj proti vážné přeshraniční zdravotní hrozbě, informuje před **jejich přijetím** ostatní členské státy a Komisi a konzultuje s nimi povahu, účel a oblast působnosti těchto opatření, pokud naléhavost ochrany veřejného zdraví nevyžaduje jejich okamžité přijetí.

*Pozměňovací návrh*

2. V případě, že některý členský stát zamýšlí přijmout **nebo ukončit** opatření v oblasti veřejného zdraví pro boj proti vážné přeshraniční zdravotní hrozbě, informuje před **přijetím nebo ukončením těchto opatření** ostatní členské státy, zejména **sousední členské státy**, Komisi, zvláště **úřad HERA, Radu pro zdravotní krize (HCB) a Výbor pro zdravotní bezpečnost** a konzultuje **a koordinuje** s nimi povahu, účel a oblast působnosti těchto opatření, pokud naléhavost ochrany veřejného zdraví nevyžaduje jejich okamžité přijetí.

Or. en

**Pozměňovací návrh 272****Esther de Lange**

za skupinu EPP

**Margrete Auken**

za skupinu Greens/EFA

**Kateřina Konečná**

za skupinu The Left

**Véronique Trillet-Lenoir**

za skupinu Renew

**Joanna Kopcińska**

za skupinu ECR

**Sara Cerdas****Zpráva****Véronique Trillet-Lenoir**

Vážné přeshraniční zdravotní hrozby

(COM(2020)0727 – C9-0367/2020 – 2020/0322(COD))

**A9-0247/2021****Návrh nařízení****Čl. 21 – odst. 3***Znění navržené Komisí*

3. Musí-li některý členský stát z důvodu naléhavosti přijmout opatření v oblasti veřejného zdraví v reakci na vznik nebo opakovaný výskyt vážné přeshraniční zdravotní hrozby, informuje okamžitě po jejich přijetí ostatní členské státy a **Komisi** o povaze, účelu a oblasti působnosti těchto opatření.

*Pozměňovací návrh*

3. Musí-li některý členský stát z důvodu naléhavosti přijmout opatření v oblasti veřejného zdraví v reakci na vznik nebo opakovaný výskyt vážné přeshraniční zdravotní hrozby, informuje okamžitě po jejich přijetí ostatní členské státy, **příslušné regionální orgány, Komisi, zejména úřad HERA, Radu pro zdravotní krize (HCB) a Výbor pro zdravotní bezpečnost** o povaze, účelu a oblasti působnosti těchto opatření, **zvláště v přeshraničních regionech.**

Or. en

4.11.2021

A9-0247/273

**Pozměňovací návrh 273**

**Esther de Lange**

za skupinu PPE

**Margrete Auken**

za skupinu Verts/ALE

**Kateřina Konečná**

za skupinu The Left

**Véronique Trillet-Lenoir**

za skupinu Renew

**Joanna Kopcińska**

za skupinu ECR

**Sara Cerdas**

**Zpráva**

**Véronique Trillet-Lenoir**

Vážné přeshraniční zdravotní hrozby

(COM(2020)0727 – C9-0367/2020 – 2020/0322(COD))

**A9-0247/2021**

**Návrh nařízení**

**Čl. 22 – odst. 2 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

a) jsou založena zejména na doporučeních ECDC, **zejména** jiných příslušných agentur nebo subjektů nebo poradního výboru uvedeného v článku 24;

*Pozměňovací návrh*

a) jsou založena zejména na doporučeních ECDC **a úřadu HERA obzvláště**, jiných příslušných agentur nebo subjektů nebo poradního výboru uvedeného v článku 24;

Or. en

4.11.2021

A9-0247/274

**Pozměňovací návrh 274**

**Esther de Lange**

za skupinu EPP

**Margrete Auken**

za skupinu Greens/EFA

**Kateřina Konečná**

za skupinu The Left

**Véronique Trillet-Lenoir**

za skupinu Renew

**Joanna Kopcińska**

za skupinu ECR

**Sara Cerdas**

**Zpráva**

**Véronique Trillet-Lenoir**

Vážné přeshraniční zdravotní hrozby

(COM(2020)0727 – C9-0367/2020 – 2020/0322(COD))

A9-0247/2021

**Návrh nařízení**

**Čl. 23 – odst. 4 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**4a. Po uznání ohrožení veřejného zdraví může Rada na návrh Komise přijmout nařízení, kterým se aktivuje rámec pro mimořádné situace, je-li to vhodné vzhledem k hospodářské situaci, podle článku 3 nařízení Rady o rámci opatření k zajištění dodávek lékařských protiopatření souvisejících s krizí v případě ohrožení veřejného zdraví na úrovni Unie. Pokud je rámec pro mimořádné situace aktivován, zřídí se Rada pro zdravotní krize (HCB), která koordinuje činnost Rady, Komise, příslušných agentur a subjektů Unie a členských států s cílem zajistit dodávky lékařských protiopatření a přístup k nim. V takových situacích se v souladu se společným prohlášením o rozpočtové kontrole nových návrhů na základě článku 122 SFEU zřizuje smíšený výbor složený ze zástupců Evropského parlamentu a Rady.**

Or. en

AM\1242619CS.docx

PE696.011v01-00

4.11.2021

A9-0247/275

**Pozměňovací návrh 275**

**Esther de Lange**

za skupinu EPP

**Margrete Auken**

za skupinu Greens/EFA

**Kateřina Konečná**

za skupinu The Left

**Véronique Trillet-Lenoir**

za skupinu Renew

**Joanna Kopcińska**

za skupinu ECR

**Sara Cerdas**

**Zpráva**

**Véronique Trillet-Lenoir**

Vážné přeshraniční zdravotní hrozby

(COM(2020)0727 – C9-0367/2020 – 2020/0322(COD))

**A9-0247/2021**

**Návrh nařízení**

**Čl. 24 – odst. 2 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2a. Poradní výbor jedná ve spolupráci s Radou pro zdravotní krize a poradním fórem HERA zřízeným na základě rozhodnutí Komise ze dne 16. září 2021. Zástupci poradního fóra HERA se účastní práce poradního výboru jako pozorovatelé. Koordinace mezi těmito subjekty zajistí účast všech příslušných zúčastněných stran, včetně organizací zdravotnických pracovníků, sdružení pacientů a subjektů z odvětví a dodavatelského řetězce s uznávanými zkušenostmi v oborech souvisejících s poradenstvím v oblasti reakce na ohrožení veřejného zdraví a činností úřadu HERA.**

Or. en



4.11.2021

A9-0247/276

**Pozměňovací návrh 276**

**Esther de Lange**

za skupinu EPP

**Margrete Auken**

za skupinu Greens/EFA

**Kateřina Konečná**

za skupinu The Left

**Véronique Trillet-Lenoir**

za skupinu Renew

**Joanna Kopcińska**

za skupinu ECR

**Sara Cerdas**

**Zpráva**

**Véronique Trillet-Lenoir**

Vážné přeshraniční zdravotní hrozby

(COM(2020)0727 – C9-0367/2020 – 2020/0322(COD))

**A9-0247/2021**

**Návrh nařízení**

**Čl. 25 – odst. 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

**b) mechanismů pro sledování nedostatku lékařských protiopatření a pro jejich vývoj, pořizování, řízení a zavádění;**

*Pozměňovací návrh*

**opatření podle nařízení Rady o rámci opatření k zajištění dodávek lékařských protiopatření souvisejících s krizí v případě ohrožení veřejného zdraví na úrovni Unie, která sledují nedostatek, vývoj, výrobu, nákup, opatření přijatá k zajištění bezpečnosti dodávek, řízení, skladování, distribuci a rozmístění lékařských protiopatření;**

Or. en

**Pozměňovací návrh 277****Esther de Lange**

za skupinu EPP

**Margrete Auken**

za skupinu Greens/EFA

**Kateřina Konečná**

za skupinu The Left

**Véronique Trillet-Lenoir**

za skupinu Renew

**Joanna Kopcińska**

za skupinu ECR

**Sara Cerdas****Zpráva****Véronique Trillet-Lenoir**

Vážné přeshraniční zdravotní hrozby

(COM(2020)0727 – C9-0367/2020 – 2020/0322(COD))

**A9-0247/2021****Návrh nařízení****Čl. 29 – odst. 1***Znění navržené Komisí*

Do roku 2025 a poté každých pět let provede Komise hodnocení tohoto nařízení a předloží zprávu o hlavních zjištěních Evropskému parlamentu a Radě. Toto hodnocení bude provedeno v souladu s pokyny Komise pro zlepšování právní úpravy. Hodnocení zahrnuje zejména posouzení provozu systému včasného varování a reakce a sítě epidemiologického dozoru, jakož i koordinaci reakce s výborem HSC.

*Pozměňovací návrh*

Do roku 2025 a poté každých pět let provede Komise hodnocení tohoto nařízení a předloží zprávu o hlavních zjištěních Evropskému parlamentu a Radě. Toto hodnocení bude provedeno v souladu s pokyny Komise pro zlepšování právní úpravy. Hodnocení zahrnuje zejména posouzení provozu systému včasného varování a reakce a sítě epidemiologického dozoru, jakož i koordinaci reakce s výborem HSC, **úřadem HERA a dopad nařízení na řádné fungování jednotného trhu v případě vážných přeshraničních zdravotních hrozeb. Do roku 2023 a poté každé dva roky provede Komise hloubkový přezkum provádění operací HERA, včetně její struktury, řízení, financování a lidských zdrojů. Tyto přezkumy se budou zabývat zejména případnou potřebou změnit strukturu HERA, mimo jiné včetně možnosti povýšit HERA na samostatnou agenturu, mandátem HERA a finančními důsledky takové změny Komise pravidelně podává Evropskému parlamentu a Radě**

*zprávy o zjištění těchto přezkumů. Tato zjištění se zveřejní. K přezkumům se případně připojí legislativní návrh, který se bude zabývat otázkami uvedenými v tomto odstavci, při plném respektování úlohy Evropského parlamentu jako spolutvůrce právních předpisů*

Or. en